

F. 99 — 110

[C - 99/03005]

**17 DECEMBRE 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information périodique des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché et au nouveau marché d'une bourse de valeurs mobilières

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Directive 79/279/CEE du Conseil des Communautés européennes du 5 mars 1979 portant coordination des conditions d'admission de valeurs mobilières à la cote officielle d'une bourse de valeurs, modifiée par la Directive 82/148/CEE du 3 mars 1982 et par la Directive 88/627/CEE du 12 décembre 1988;

Vu la Directive 82/121/CEE du Conseil des Communautés européennes du 15 février 1982 relative à l'information périodique à publier par les sociétés dont les actions sont admises à la cote officielle d'une bourse de valeurs mobilières;

Vu la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, notamment l'article 34, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 14 mai 1992;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information périodique des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché et au nouveau marché d'une bourse de valeurs mobilières, notamment l'article 2, l'article 5, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1997, et l'article 6, modifié par les arrêtés royaux des 19 septembre 1996 et 13 janvier 1997;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 relatif aux obligations en matière d'information périodique des émetteurs dont les instruments financiers sont inscrits au premier marché et au nouveau marché d'une bourse de valeurs mobilières, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, le mot « quatre » est remplacé par le mot « trois »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, les mots « le montant net du chiffre d'affaires et le résultat avant ou après déduction des impôts » sont remplacés par les mots « le montant net du chiffre d'affaires, le résultat d'exploitation, le résultat financier, le résultat courant, le résultat exceptionnel ainsi que le résultat avant et après impôts »;

3° au paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, troisième phrase, les mots « du Conseil » sont supprimés.

**Art. 2.** Un article 3bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 3bis. Les sociétés publient un communiqué annuel relatif à leur activité et à leurs résultats. Ce communiqué annuel est publié dans les trois mois qui suivent la fin de l'exercice. L'article 2, §§ 2 à 6 et § 8 lui est applicable.

Le communiqué annuel mentionne expressément si les informations comptables ont été vérifiées ou non par le commissaire-reviseur. Dans l'affirmative, le communiqué précise si le rapport du commissaire-reviseur a fait ou non état de réserves. Si le rapport a fait état de réserves, celles-ci doivent être intégralement reproduites dans le communiqué annuel. »

**Art. 3.** A l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la phrase introductive, les mots « et au nouveau marché » sont insérés entre les mots « au premier marché » et les mots « d'une bourse de valeurs mobilières »;

2° dans le 1°, les mots «, leurs communiqués annuels » sont insérés entre les mots « leurs rapports semestriels » et les mots « et, pour les sociétés ».

N. 99 — 110

[C - 99/03005]

**17 DECEMBER 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake periodieke informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt en de nieuwe markt van een effectenbeurs

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Richtlijn 79/279/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 5 maart 1979 tot coördinatie van de voorwaarden voor de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs, gewijzigd bij de Richtlijn 82/148/EEG van 3 maart 1982 en bij de Richtlijn 88/627/EEG van 12 december 1988;

Gelet op de Richtlijn 82/121/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 15 februari 1982 betreffende de periodieke informatieverstrekking door vennootschappen waarvan de aandelen tot de officiële notering aan een effectenbeurs zijn toegelaten;

Gelet op de wet van 4 december 1990 inzake de financiële transacties en de financiële markten, inzonderheid op artikel 34, § 1, gewijzigd bij de wet van 14 mei 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake periodieke informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt en de nieuwe markt van een effectenbeurs, inzonderheid op artikel 2, op artikel 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1997, en op artikel 6, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1996 en 13 januari 1997;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-  
wezen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 betreffende de verplichtingen inzake periodieke informatie van emittenten waarvan de financiële instrumenten zijn opgenomen in de eerste markt en de nieuwe markt van een effectenbeurs, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord « vier » vervangen door het woord « drie »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, eerste zin, worden de woorden « de netto-omzet en het resultaat vóór of na belasting » vervangen door de woorden « de netto-omzet, het bedrijfsresultaat, het financiële resultaat, het resultaat uit de gewone bedrijfsuitoefening, het uitzonderlijke resultaat en het resultaat vóór en na belasting »;

3° in paragraaf 3, eerste lid, tweede zin, worden de woorden « van de Raad » geschrapt.

**Art. 2.** Een artikel 3bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 3bis. De vennootschappen publiceren een jaarlijks communiqué over hun activiteit en hun resultaten. Dit jaarlijks communiqué wordt gepubliceerd binnen drie maanden na het einde van het boekjaar. Artikel 2, §§ 2 tot 6 en § 8 is hierop van toepassing.

In het jaarlijks communiqué wordt uitdrukkelijk vermeld of de boekhoudkundige gegevens al dan niet door de commissaris-revisor werden gecontroleerd. Zo ja, wordt in het communiqué meegedeeld of er in het verslag van de commissaris-revisor al dan niet voorbehoud werd gemaakt. Indien in dit verslag voorbehoud werd gemaakt, moet het voorbehoud integraal worden opgenomen in het jaarlijks communiqué. »

**Art. 3.** In artikel 5, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin worden de woorden « en de nieuwe markt » ingevoegd tussen de woorden « in de eerste markt » en de woorden « van een effectenbeurs »;

2° in het 1° worden de woorden «, de jaarlijkse communiqués » ingevoegd tussen de woorden « de halfjaarlijkse verslagen » en de woorden « en, voor de vennootschappen ».

**Art. 4.** A l'article 6, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la phrase introductive de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « et l'invite à lui faire part de ses observations dans le délai qu'elle fixe, » sont insérés entre les mots « adresse un avis à la société concernée » et les mots « lorsqu'elle estime que »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Passé le délai fixé par la Commission bancaire et financière, celle-ci peut rendre public son avis aux frais de la société, selon les modalités qu'elle détermine. Si elle l'estime approprié, l'avis qu'elle publie peut différer de son avis initial pour tenir compte des observations formulées par la société. Avant de rendre son avis public, elle en informe le comité de direction de la bourse de valeurs mobilières concernée où les instruments financiers sont inscrits. »

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 6.** Notre Ministre ayant les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
J.-J. VISEUR

**Art. 4.** In artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin van het eerste lid worden de woorden « en verzoekt de vennootschap haar haar opmerkingen mee te delen binnen de termijn die zij bepaalt, » ingevoegd tussen de woorden « een kennisgeving tot de vennootschap » en de woorden « wanneer zij van oordeel is dat »;

2° het tweede lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De Commissie voor het Bank- en Financiewezen kan, na het verstrijken van de door haar vastgestelde termijn, haar kennisgeving openbaar maken op kosten van de vennootschap en op de wijze die zij bepaalt. Als zij dit aangewezen vindt, kan zij, om rekening te houden met de opmerkingen van de vennootschap, een kennisgeving openbaar maken die verschilt van haar oorspronkelijke kennisgeving. Alvorens haar kennisgeving openbaar te maken, deelt zij die mee aan het directiecomité van de betrokken effectenbeurs waar de financiële instrumenten zijn opgenomen. »

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

**Art. 6.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
J.-J. VISEUR

#### MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 99 — 111

[C - 99/12014]

**10 JANVIER 1999. — Arrêté royal modifiant l'article 94 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967 et 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992 et 30 mars 1994, l'arrêté royal du 14 novembre 1996 et les lois des 13 mars 1997 et 13 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, notamment l'article 94, modifié par les arrêtés royaux des 3 juin 1992, 29 juin 1992, 2 octobre 1992, 12 août 1994 et 22 novembre 1995;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'absence de base réglementaire spécifique entraîne une insécurité juridique pour des formations qui sont en cours, qu'un renforcement des formations est attendu à bref délai suite à la réforme du Plan d'accompagnement des chômeurs et que les employeurs et les administrations concernés doivent connaître sans délai les dispositions prévues par le présent arrêté;

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 99 — 111

[C - 99/12014]

**10 JANUARI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 94 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967 en 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 14 november 1996 en de wetten van 13 maart 1997 en 13 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, inzonderheid op artikel 94, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 juni 1992, 29 juni 1992, 2 oktober 1992, 12 augustus 1994 en 22 november 1995;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de afwezigheid van een specifieke reglementaire basis een rechts-onzekerheid creëert voor de lopende vormingen, dat een versterking van de vormingen verwacht wordt op korte termijn als gevolg van het Begeleidingsplan voor werklozen en dat de betrokken werkgevers en administraties zonder verwijl de beschikkingen voorzien door dit besluit dienen te kennen;